

**ПОВЕСТЬ
О БЕДНОМ
ФЛАСО**

*Грузинская новелла
Художник Л. Бурааненко*



Жил в одном селе бедняк по имени Фасо. Была у него жена, двое сыновей и дочь Назико.



**Нищета довела Фасо до отчаяния, и сказал он на-кто своей жене:
— Чует сердце мое, что если я года на два не подамся на заработки, никогда не встать нам на ноги. Вы же знайте, что с собой я увожу заботу о вас, не будет мне покоя ни днем, ни ночью.**



—Иди,—отвечала жена,—но умоляю об одном: не оставайся на чужбине более трех лет.
Обливаясь слезами, расцеловал бедный Фасо детей на прощание и понинул родной очаг.



Брел он несколько дней куда глаза глядят—босой, в изорванной одежде, нещадно терзаемый голодом.



Наконец добрался бедняк до города. Надеялся наняться в батраки, но все напрасно. Зато много добрых людей повстречал он и они помогли ему. Приделся Фасо немного — стал походить даже на почтенного человека.



И тогда явился он к самому царю.
—Смею молить тебя, господин мой,—сказал горемыка,—возьми
меня к себе на службу, не то погибнет моя семья с голоду.
—Так сколько же платить тебе в год за службу твою?
—Три тумана,—испуганным голосом отвечал Фасо.
На том и порешили.



Преданно и усердно служил бедняк, и царь был им доволен. «Никогда в своей жизни я даже мечтать не мог о трех туманах, — думал Фасо. — Представляю, что будет дома, когда я принесу такое богатство!»



Прошел год. Достал царь серебряные монеты и сказал бедняку:
— По сердцу мне твоя служба. Если хочешь, возьми эти деньги
и ступай, а если хочешь, я дам тебе один совет, но деньги тогда
останутся мне.



Опечалился Фасо: как теперь поступить? Вернуться домой с пустыми руками? Долго думал он и решил послужить царю еще один год. Дрожащим голосом попросил за службу свою десять туманов.



Вот уж и второй год подошел к концу. Отсчитал царь десять туманов.

—Хочешь, бери и ступай, если же нет, я дам тебе один совет. Что делать? Как поступить? И снова предпочел Фасо деньгам мудрость.



— Вот тебе, сынок, мой совет: не тянись к тому, на что ты не способен и чего никогда не сможешь сделать...
Затрепетало у несчастного бедняка сердце. Вспомнилась ему семья, и горькие слезы потекли по его лицу.



— Не унывай, — утешал его царь. — Сокровище лучше хранить в голове, из кармана оно может пропасть... Сколько же ты просишь за третий год службы?

И, набравшись смелости, Фасо попросил тридцать туманов.



Год его службы подходил к концу, и вместе с тем росла и радость бедняка. „Подумать только, тридцать туманов принесу я домой, как будет счастлива моя семья!“



Открыл царь свой маленький ларец, отсчитал новенькие золотые и серебряные монеты. Сердце бедняка забилося...
— Хочешь, возьми их, — говорит царь, — а хочешь, я снова дам тебе совет.



**Думает, колеблется Фасо... И все же предпочел деньгам науку!
— Помни, сын, мое ученье: не верь чужим словам, пока не увидишь сам собственными глазами.**



Исполненный тоски и печали, направился Фасо домой. Но царь не жалел его: знал, что советы не пропадут даром,—как говорится, корни ученья горьки, но зато сладки плоды его.



Долго шел несчастный Фасо и пришел наконец в один город, где у царя была в женах лягушка. Только ночью превращалась она в женщину ослепительной красоты. От злых чар царицу мог освободить лишь тот, кто признал бы в лягушке женщину и восхвалил бы ее красоту.



Царские слуги хватали каждого пришельца и приводили во дворец. „Что это такое?“—спрашивали они, показывая лягушку. Но никто не разгадал, что это прекрасная женщина.



Привели во дворец и бедняка Фасо, и тут вспомнился ему совет мудрого царя: „Прежде чем отвечать на вопрос, подумай хорошенько!“ И подумал бедняк: „Если бы эта лягушка не была дорога царю, не сидела бы на золотом подносе с драгоценными камнями!“



— Великий государь! — сказал Фасо. — Твое счастье и радость приумножает это бесценное существо, равное солнцу и луне, красоту и прелесть которого немислимо описать.



Когда наступил вечер и закатилось солнце, скинула лягушка свою кожу и превратилась в солнцеликую женщину.



**Обняла она бедного Фасо:
— Ты избавил меня от страданий и чар колдовских.**



Царь и царица просили Фасо остаться у них, быть их сыном и наследником, но бедняк отказался.
—Хочу скорее вернуться домой, повидать жену и детей— без них нет мне жизни.



Велел тогда царь в знак благодарности Фасо пригнать сотню верблюдов, сотню коней, сотню мулов и нагрузить их золотом, серебром и множеством дорогих товаров.



Нарядили Фасо в царские одежды, сшили для всей его семьи роскошные золотые наряды.
...Так Фасо стал несказанно богат.



Несколько дней двигался караван. А когда тяжелая поклажа утомила животных, пришлось сделать привал на живописной лесной поляне.



Фасо приказал слугам расстелить золотую ткань, подложил под голову дорогую подушку, а затем потребовал себе обед, и ему подали все, что только душа его пожелала.



А в это время приблизился и поляне купеческий караван...
Любезно беседовал купец с Фасо, когда на ветку дерева села
прелестная птичка и запела нежным голосом.



— Как было бы хорошо поймать эту птичку! — сказал купец. — Поднимись на дерево, и если поймаешь ее, все мое богатство перейдет к тебе.

Но тут Фасо вспомнил совет царя: „Не тянись к тому, на что ты неспособен и чего никогда не сможешь сделать“. И отказался от предложения купца.



И сказал купец в ответ:
— Тогда я поймаю эту пташку, и все свое богатство ты отдашь
мне. Если же не поймаю, мое богатство будет твоим.
Подумал Фасо и согласился.



Птичка перелетала с ветки на ветку, поднимаясь к самой верхушке. А потом вспорхнула и улетела.



**Фасо прибавил к своему богатству все состояние купца
и двинулся в путь, благословляя своего учителя.**



Оставалось два дня пути до родной деревни, когда повстречал Фасо своего близкого соседа, к которому не раз обращался за куском кукурузной лепешки. Но разве мог Титэ подумать, что этот человек, одетый в расшитые золотом царские одежды, — бедняк Фасо!



Фасо рассказал Титэ о своих приключениях и о том, как он стал владельцем стольких богатств. А когда спросил соседа о своей семье, ответил ему Титэ:

—Нет уж больше на свете твоей семьи. И от хибары твоей не осталось даже развалин.



Горько заплакал Фасо и повернул свой караван обратно.



Привал сделал в том же месте, где повстречался с купцом и где сидела на дереве сладноголосая птичка. Предавшись думам, вспомнил вдруг третий совет мудреца: „Не верь чужим словам, пока не увидишь сам собственными глазами“.



И снова повернул он караван к родной деревне...
На десятый день увидел Фасо свою жалкую хижину.



С радостью бросился он к жене, но несчастная не узнала его.
— Ну-ка хорошенько взгляни на меня, я всего-навсего сменил
лохмотья бедняка на царские одежды.



Драгоценные наряды преобразили в миг жену Фасо. И хотя лицо ее от нужды и невзгод было измученным, но ее черные, как ежевика, глаза, брови и ресницы были по-прежнему прекрасны.



Вечером вернулись дети Фасо. От удивления не смогли они вымолвить ни слова. Навстречу им вышла мать, но где им было узнать ее...



**Фасо обнял, расцеловал детей, передел их в богатые наряды.
Семья была счастлива.**



КОНЕЦ

Редактор М. Трудникова

Укркинохроніка, Киев-133, Щорса, 18
Госкіно УССР
№ 3565 IV. 1988 г. Цена 30 коп.